



via del Santo 33
35123 Padova, Italy
tel. +39 049 8274063 - 8271518 - 8274269
fax +39 049 8274221
direzione.decon@unipd.it - dipartimento.decon@pec.unipd.it
www.economia.unipd.it
C.F. 80006480281 - P. IVA 00742430283

OGGETTO Aggiudicazione accordo quadro per i servizi di traduzione, revisione, editing e proof-reading di monografie, contributi in volumi ed articoli scientifici per la durata di due anni
CIG: ZA91CEF492

IL DIRETTORE

VISTO il D. L.vo n. 50/2016 e successive modificazioni;
VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità dell'Università degli Studi di Padova;
VISTE le norme del Codice Civile;
VISTA la delibera del Consiglio di Dipartimento del 19 gennaio 2017 che ha autorizzato l'avvio della procedura ristretta ad inviti per la stipula di accordo quadro con massimo n. 5 operatori economici per contratti a consumo per i servizi di traduzione, revisione, editing e proof-reading di monografie, contributi in volumi ed articoli scientifici;
VISTA la mail d'invito trasmessa a 21 operatori economici in data 15 febbraio 2017;
VISTA la documentazione di gara tra cui il Capitolato tecnico, il Capitolato Parte Amministrativa e il Disciplinare di gara;
VISTO il Decreto Rep. 19/2017 Prot. 430 del 27 febbraio, con il quale è stata nominata la Commissione di Gara;
VISTO il verbale di gara del 6 marzo 2017 con il quale è stata accertata la regolarità formale della gara ed individuati gli operatori economici Scribendi Inc., Wordqueen di Mary Cole, Language Box Società Cooperativa, Dyn@Mic di Elisa Campana e Frances Anne Coburn quali soggetti cui conferire l'incarico;
ACCERTATO che gli operatori economici individuati non rientrano tra le cause di incompatibilità e di astensione di cui all'art. 77 c. 5 e 6 del D. Lgs. N. 50/2016 e all'art. 35-bis del D. Lgs. N. 165/2001 s.m.i. ed effettuati i controlli sul possesso dei requisiti di ordine generale da parte degli operatori economici individuati;

DECRETA

- Di affidare il contratto a consumo nell'ambito dell'accordo quadro della durata di due anni che prevede i servizi di traduzione, revisione, editing e proof-reading di monografie, contributi in volumi e articoli scientifici per l'importo economico complessivo dell'accordo quadro pari ad Euro 35.000,00 (trentacinquemila/00) IVA esclusa ai seguenti operatori economici:

- 1) Scribendi Inc.
- 2) Wordqueen di Mary Cole;
- 3) Language Box Società Cooperativa;
- 4) Dyn@Mic di Elisa Campana;
- 5) Frances Anne Coburn

L'importo economico sopra indicato, comunque, è solo presunto, in quanto il corrispettivo di contratto sarà riferito a quanto effettivamente e regolarmente eseguito ed accertato dall'Ente.

- Di affidare i singoli servizi scaturenti dall'accordo quadro secondo il criterio della rotazione;

Padova,

13 MAR. 2017

Il Direttore del Dipartimento

Prof. Guglielmo Weber